

INSTRUCȚIUNI PENTRU OPERATORI

I. Alegerea gospodăriei

Scurtă prezentare a temei cercetării

Acest interviu se realizează prin metoda interviului personal. Dvs. citiți (fiecare cuvânt) întrebările, și marcați (codați) numărul răspunsului. **Nu se admite** realizarea anchetei de respondent de sine stătător.

Instrucțiuni referitor la completarea chestionarului

Operator întrebările din chestionar sunt repartizate pe capitole, fiecare capitol inclus în structura chestionarului are o tematică aparte, și întrebările pentru fiecare capitol au un caracter aparte. Avem un chestionar de tip omnibus care cuprinde mai multe tematici de cercetare din această cauză Dvs. Sunteți responsabil de faptul ca să –i puteți capta atenția respondentului atât timp cât adresați întrebările.

OPERATOR cititi cu atenție instrucțiunile referitor la tipurile de veceuri ca să puteți deosebi în teren:

1. Tipurile de veceuri

2. Tipurile de sisteme de evacuare a apelor reziduale

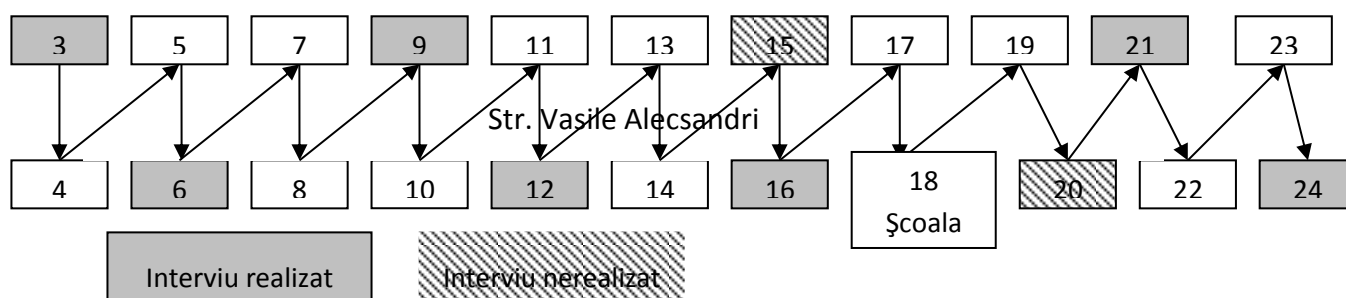
Alegerea gospodăriei

A. Mediul rural

Operatorul va primi străzi concrete și numărul de chestionare, care vor fi efectuate pe o stradă. Pasul statistic, cu care se vor selecta gospodăriile este 3, ex. 1, 4, 7 etc. dacă la gospodăria dată nu sa realizat se merge la următoarea gospodărie vecină, pînă nu realizăm interviul, apoi reluăm pasul 3. În fișa de rută se indică dacă a fost realizat interviul și dacă nu a fost realizat, se indică, adresa și motivul nerealizării și se va merge la următoarea gospodărie conform instrucțiunilor

Fiecare gospodărie contactată va fi înregistrată în fișa de rută, pentru a duce evidența tuturor persoanelor și gospodăriilor pe care le-ați contactat. Astfel în fisa de rută pe care o s-o primiți de la coordonator, va trebui să o completați foarte atent și corect fiindcă fișa de rută se va introduce în baza de date, și va deține o informație de valoare.

Este obligatoriu până la returnarea chestionarelor la CBS-AXA pe versul fișei de rută să fie desenată „harta” satului/străzilor pe care au fost realizate interviurile, pe care vor fi indicate toate clădirile, inclusiv cele nelocuibile cum ar fi școala, magazin etc., și menționate într-o formă specială casele în care a fost realizat interviul.



Selecția persoanei

La întrebările din chestionar va răspunde capul gospodăriei, iar în lipsa acestuia va răspunde persoana care îl înlocuiește.

Atenție!!! Se va indica obligatoriu în fișa de rută adresa și motivul nerealizării. În cazul nerealizării numărului total de interviuri, chestionarele rămase neîndeplinite se vor restitui cu cele îndeplinite în mod obligatoriu.

Atenție!!!: Dacă în urma verificării se depistează că gospodăria sau persoana au fost selectate cu încălcarea instrucțiunilor, nu se va valida chestionarul dat. Se vor remunera doar chestionarele validate în urma verificării. În cazul în care va fi depistat cel puțin un interviu falsificat, nu vor fi remunerate toate interviurile realizate de operatorul dat.

Termenul limită de prezentare a chestionarelor: 5 zile de la data primirii îndreptării. Pentru orice eventualitate anunțați din timp persoanele de contact:

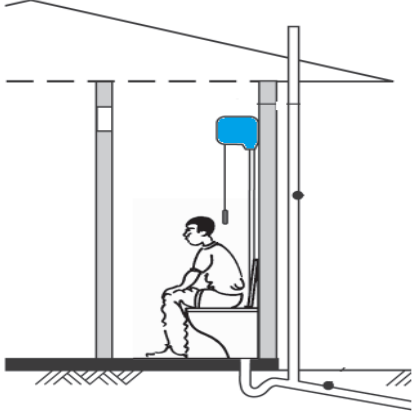
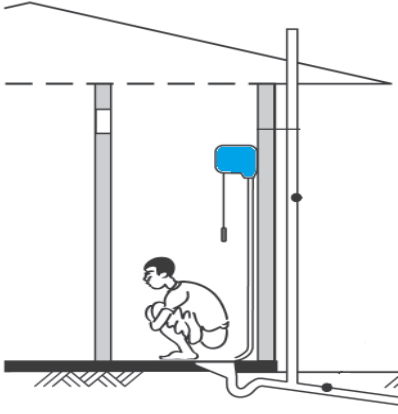


Tel: CBS AXA – 234987;

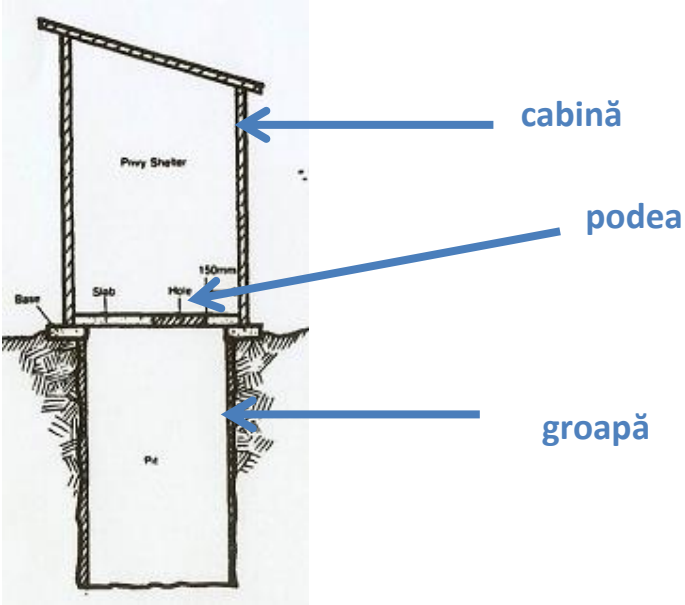
Managerul rețelei de operatori: Rotaru Andrei 069856956

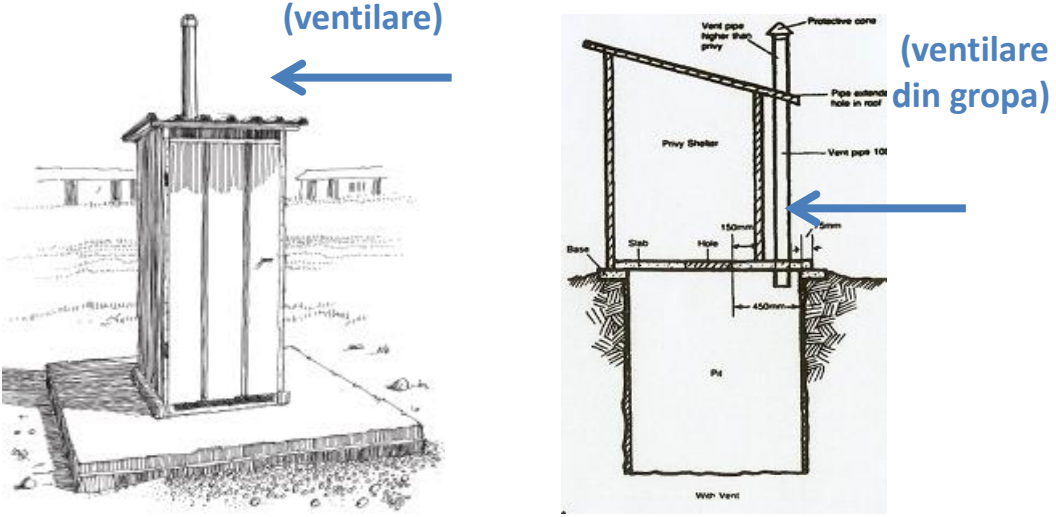
Coordonator: Cantarji Vasile – 069345550



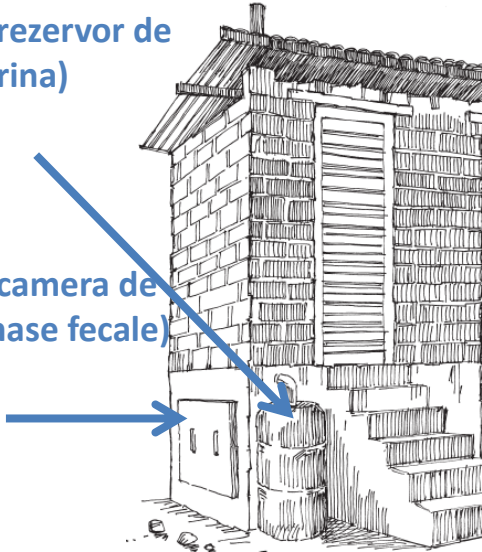
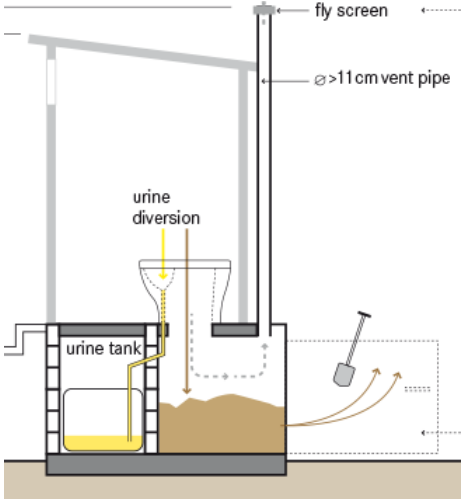
Aistent proiect: Batrinescu Veaceslav - 069532128

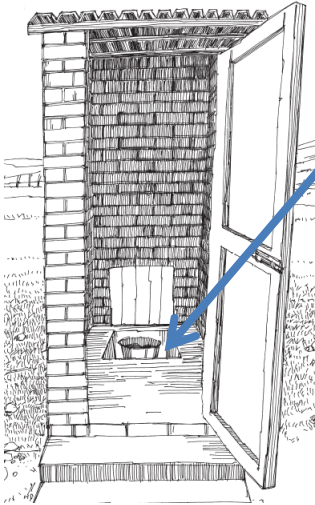
Imagini Tipuri de veceuri, intrebari D1, D3

	Tip veceu	Definitia (* Tradus din limba engleza conform definitiei « Programul comun de monitorizare », Joint Monitoring Programme)	Imagine
1	Toaletă care se spală prin intermediul unui flux de apă sub presiune	Toaleta (trage apa) folosește o cisternă sau rezervor durabil pentru apa de spălare și un închizător hidraulic (care este o țevă în formă de potcoavă mai jos de colacul toaletei sau toaleta turcească) care previne trecerea muștelor și a mirosurilor urâte.*	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Option 1</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Option 2</p> </div> </div>
2	Toaletă care se spală cu căldarea	Toileta cu scaun sau fara scaun, unde cisterna de apa nu functioneaza (rupt) sau nu este conectat cu teva	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Option 1</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Option 2</p> </div> </div>

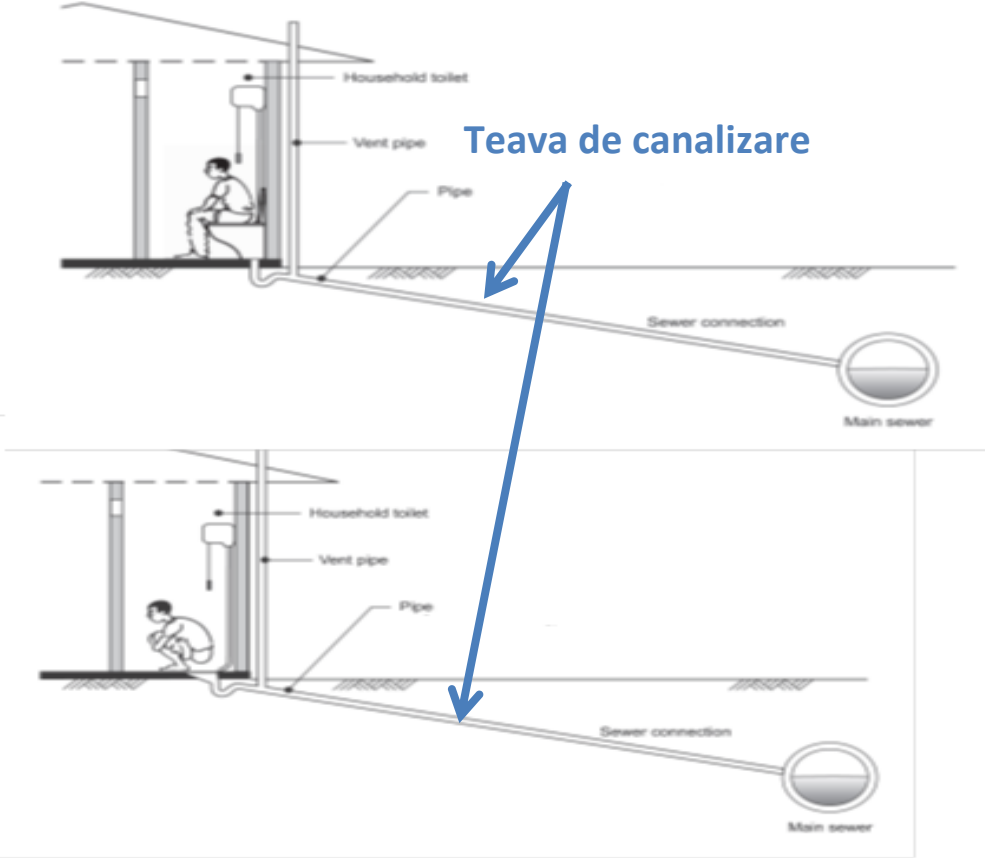
<p>3 Latrina cu podea si cabina</p>	<p>Latrina cu gaură în podea și lespede este o latrină fără apă unde gaura este acoperită în întregime de o lespede sau platformă care este ajustată la gaura latrinei sau scaunul toaletei. Platforma trebuie să fie solidă și poate fi confecționată din orice tip de material (beton, bușteni cu pământ sau noroi, ciment,etc) de vreme ce ea acoperă în mod adecvat gaura fără ca să expună conținutul găurii pe lângă gaura latrinei sau cea a scaunului.*</p>	
--	--	---

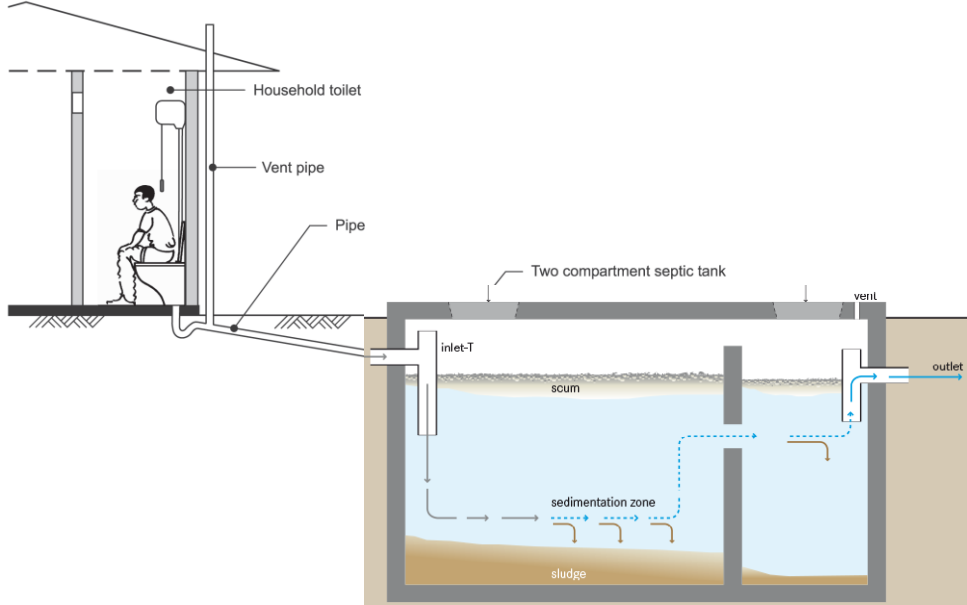
<p>4 Latrina cu podea, cabina si ventilare</p>	<p>Latrina îmbunătățită cu ventilare este o latrină fără apă, ventilată de o țevă care se extinde deasupra acoperișului latrinei. Capătul deschis al țevii de ventilare este acoperit de o plasă de tifon sau o plasă de muște.*</p>	 <p>1. Front view</p> <p>2. Cross section view</p>
---	--	---

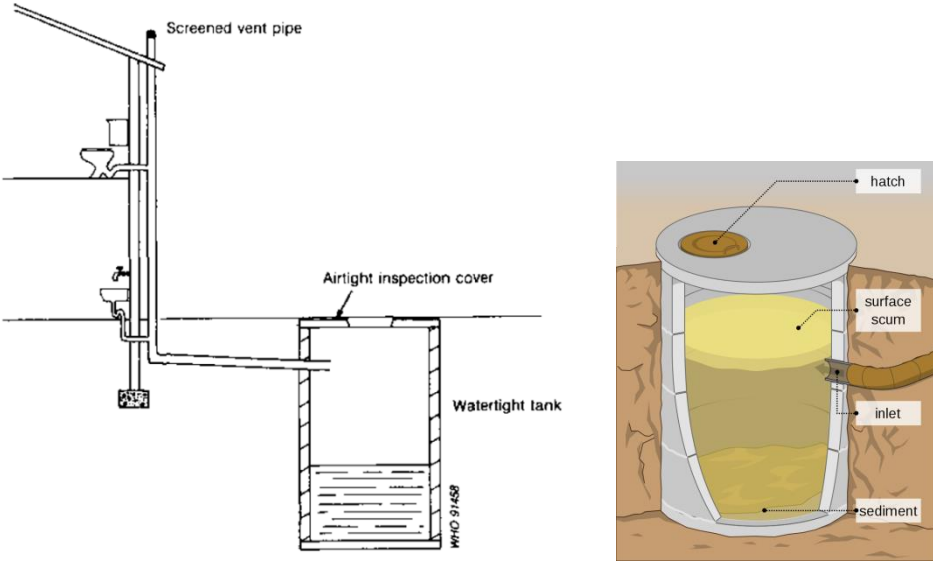
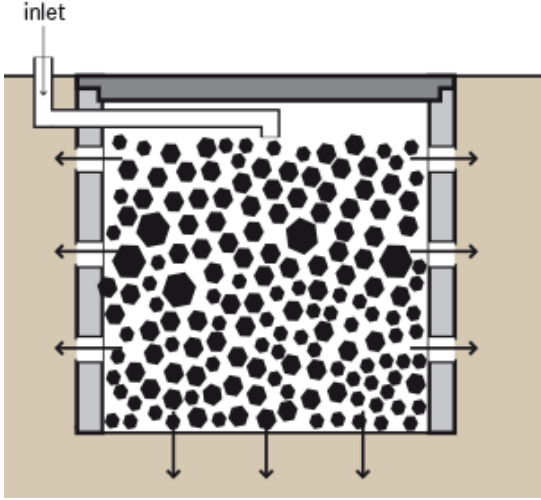
<p>5 Latrina fara podea si cabina</p>	<p>Latrina fără podea și cabină (simplă) este o gaură rudimentară fără gaura cu lespede, platformă sau colac și suprastructură.</p>		
		<p>(rezervor de urina)</p> <p>(camera de mase fecale)</p> 	
		<p>1. Front view</p>	<p>2. Cross section view</p>

7	Toileta cu vas mobil / căldare	Toaleta cu vas mobil se referă la folosirea unei găleți sau a unui alt container pentru retenția fecalelor (uneori a urinei și a materialului de curățare anal) care sunt periodic extrase pentru tratament, evacuare sau folosire în calitate de îngrășăminte.*	 <p data-bbox="1232 167 1579 207">Căldare (vas mobil)</p>
---	--------------------------------	---	---

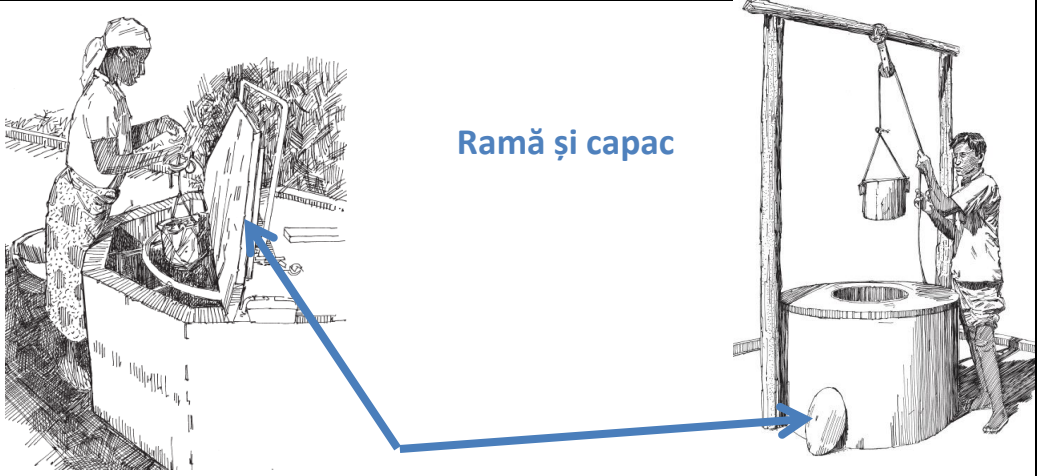

Sisteme pentru a evacua apele reziduale, intrebari D2, D7, D8

	Sisteme pentru a evacua apele reziduale	Definitia (* Tradus din limba engleza conform definitiei « Programul comun de monitorizare », Joint Monitoring Programme)	Imagine
1	Teava (canalizare)	Sistemul țevii de canalizare este un sistem format din țevi de canalizare, deasemenea numit și canalizare, care este proiectat pentru colectarea excrementelor umane (fecale și urina) și apa reziduală îndepărtându-le de mediul casnic.*	 <p>The diagram illustrates the sewerage system (Teava de canalizare) in two scenarios. In the top scenario, a person is sitting on a household toilet. The waste water flows through a pipe into a sewer connection, which then leads to a main sewer. A vent pipe is also shown. In the bottom scenario, a person is crouching on a toilet. The waste water flows through a pipe into a sewer connection, which then leads to a main sewer. A vent pipe is also shown. A blue arrow points from the text 'Teava de canalizare' to the sewer connection in both diagrams.</p>


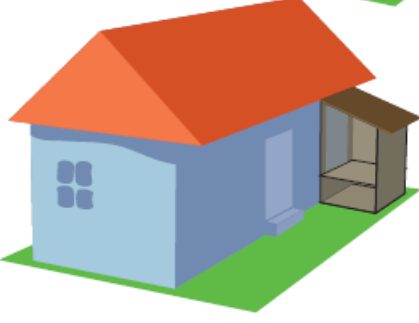
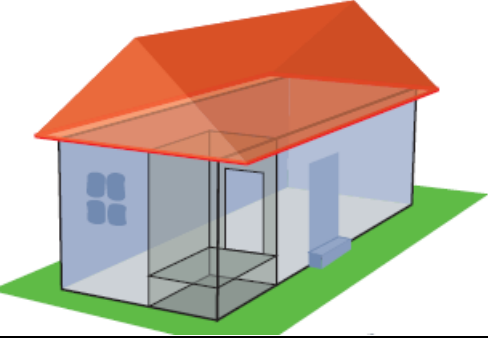

2	Teava (gradina, strada, groapa)	Se referă la excrementele sau apa reziduală fiind depozitat în mediul casnic sau în apropierea lui (nu într-o groapă, fosă septică sau canalizare). Apa reziduală poate fi evacuată în stradă, curte/parcelă de pământ, canal deschis, șanț de scurgere, canal de drenaj sau altă locație *	Nicio poza disponibilă
3	Fosa septică	Fosa septică este un sistem de colectare a excrementelor ce consistă dintr-un rezervor impermeabil (cu pereții și fundul de beton sau cărămidă) care este de regulă localizat sub pământ, departe de casă sau toaletă. Nămol stau în rezervor, dar apa poate să se scurgă printr-o țevă și se infiltrează apoi în pământ sau este evacuată în altă parte. Fosa constă din 2 camere.	

4	<p>Hazna</p>	<p>Haznaua este o groapă-rezervor uneori din beton sau cărămidă și de obicei acoperită cu lespezi. Groapa este impermeabilă și necesită sa fie eliberată frecvent.</p>	 <p>The diagrams illustrate the components of a Hazna (water tank). The left diagram shows a cross-section of the plumbing system, including a 'Screened vent pipe' connected to a toilet, an 'Airtight inspection cover' on the tank's surface, and the 'Watertight tank' itself. The right diagram shows a cross-section of the tank's interior, featuring a 'hatch' at the top, 'surface scum' (oil or debris) on the water surface, an 'inlet' pipe, and 'sediment' at the bottom.</p>
5	<p>Fosa de infiltrare</p>	<p>Fosa de infiltrare este acoperită (fund din pământ sau pietriș), are pereți permeabili care permite apei să se îmbibe în pământ.</p>	 <p>The diagram shows a cross-section of an infiltration pit. It has an 'inlet' pipe on the left side. The pit is filled with a permeable material, likely gravel or crushed stone, which allows water to pass through. Arrows indicate the flow of water from the inlet, through the permeable structure, and into the ground below.</p>

Observatiile intervievatorului G4,
Fântini protejate și neprotejate

	Sursa de apă	Definitia (* Tradus din limba engleza conform definitiei « Programul comun de monitorizare », Joint Monitoring Programme)	Imagine
1	Artesiana protejată	Fântina protejată este o fântină care este protejată de scurgerea apei printr-o căptușeală sau ramă care este ridicată deasupra nivelului pământului și o platformă care aduce înapoi apa vărsată din fântină. O fântină protejată este deasemenea acoperită pentru ca excrementele păsărilor și animalelor să nu cadă în fântină.*	 <p>Ramă și capac</p>
2	Artesiana fara capac sau neprotejată	Aceasta este o fântină pentru care una din următoarele condiții sunt adevărate: 1) fântina nu este protejată de scurgerea apei sau 2) fântina nu este protejată de excrementele păsărilor și animalelor. Dacă cel puțin una din aceste condiții este adevărată, atunci fântina este neprotejată.*	

Amplasamentul toaletei, G9

	
Atasata de casa cu intrare din curte	Atasata de casa cu intrare din casa
	
Amplasata in casa	Separat